



## **Bakım ve koruma yetkisi, tedbir yetkisi ve hasta talimatnamesi**

Vahim durumlar için önceden  
tedbir alma konusuna dair önemli  
bilgiler.



## **Bakım ve koruma, tedbir yetkisi, hasta temsili**

İnsan gerçi bu cins konuları pek düşünmek istemez: Bir kaza, hastalık veya yaşlılık önemli meselelerinize bizzat ilgilenmenize mani olabilir. Eşinizin, çocuklarınızın ve yakın akrabalarınızın böyle bir durumda kendi kendilerine adınıza davranma veya sizi yasal açıdan temsil etme hakları yoktur. Oldukça yaygın olan bir kanaatin tersine, eşlerin birbirini ya da çocukların anne ve babalarını yasal konularda temsil etme yetkisi bulunmamaktadır. Böyle hallerde menfaatlerinizin korunabilmesi, işlerinizin halledilebilmesi için hukuksal açıdan muhtelif bir takım olanaklar öngörülmüştür.

## **Yasal bakıcılık yetkisi**

Bir hastalık ya da özürlülük dolayısıyla şahsî meselelerinizle kısmen ya da tamamen bizzat ilgilenemeyeceğiniz hallerde, adlî makamlar adınıza bir bakıcı tayin edebiliyor. Mahkemeler bu durumlarda fahrî olarak bu işleri üstlenecek bir bakıcı tayin etmeyi tercih ediyor. Bunun mümkün olmadığı hallerde mahkeme, mesleği bakıcılık olan bir kimseyi bakıcı olarak tayin ediyor. Ve bu bakıcı, „görev konuları“ olarak

tanımlanabilecek belli hususlarda adınıza faaliyet gösteriyor. İkamet meselesi, mülkiyet meseleleri, sağlığınızla ilgili konular bunların bazıları. Menfaatlerinize uygun olduğu sürece bakıcınızın burada kural olarak isteklerinizi dikkate alması gerekiyor.

**Önemli bir husus:** Mağdura ancak gerçekten gerekli olduğu hallerde bir bakıcı atanabiliyor. Burada birden fazla husus söz konusu. Örneğin sizi hukuksal konularda temsil etmekle yetkili bir kimse varsa, bakıcı tayinine gerek kalmıyor. Bunun için bir kimseye tedbir vekâleti verilmesi mümkün. Eğer tedbir vekâletiyle yetkilendirilmiş bir kimse yoksa sadece, işlerinizi bizzat halledemeyeceğiniz konular için bir bakıcı tayin ediliyor. Ve tabii bakıcılık görevi yalnız ihtiyacınız olduğu süre için geçerli oluyor.

## Adlî prosedür

Bakıcı tayini konularında yerel mahkemeler yetkili. Bir bakıcı atanması için bizzat kendiniz dilekçe verebilirsiniz. Ancak aile fertleri, komşularınız, tanıdıklarınız gibi üçüncü kişiler de bu cins hukuksal işlemleri başlatabiliyor. Mahkeme bu durumda bir bakıcının tayininin gerekli olup olmadığını inceliyor. Eğer mahkeme bakıcı atanmasının gerekli olduğuna kanaat getirirse, bakıcılık görevinin hangi alanları kapsadığının, bakıcı olarak kimin tayin edileceğinin vs. de belirtildiği bir kararla başvuruyu karara bağlıyor.

## Tedbir vekâleti

Belli işlerinizi bizzat halledemeyeceğiniz bir durum için güvendiğiniz bir kimseye önceden verilen yetki, tedbir vekâleti olarak adlandırılıyor. Bu yetkiyle vekiliniz örneğin banka ve sigorta işlerinizin halledilmesini üstlenebiliyor veya bir yurt anlaşması yapabiliyor. Böyle bir tedbir vekâleti yoksa ve işlerinizi (kısmen de olsa) kendi başınıza hallede-

meycek durumda olursanız kural olarak bir bakıcı atama davasının başlatılması söz konusu oluyor. Bu sebeple, usulüne uygun şekilde düzenlenmiş bir tedbir vekâletinin mevcudiyeti, çoğu zaman bir bakıcı atama davasının başlatılmasını gereksiz kılabilir.

Kuzey Ren-Vestfalya Adalet Bakanlığı'nın internet sayfalarında bu konuya dair daha ayrıntılı bilgi bulabilirsiniz ([www.betreuung.nrw.de](http://www.betreuung.nrw.de)).

Tedbir vekâletnamenizi Federal Noterler Birliği'nde (Bundesnotarkammer) ufak bir harç ödeyerek tescil ettirebilirsiniz. Tescil işlemi, vekâletnamenizin ileride hemen kabul edilmesini sağlayacaktır. Daha ayrıntılı bilgi için bkz. Tedbir İşlemleri Sicil Merkezi (Zentrales Vorsorgeregister) ([www.vorsorgeregister.de](http://www.vorsorgeregister.de)).

## Hasta talimatnamesi

Hasta talimatnamesinde bir hastalık, kaza ya da yaşlılık nedeniyle kendi iradenizle bizzat karar veremeyeceğiniz belli durumlarda tedavi görmek isteyip istemediğinizi



ve nasıl bir tedavi istediğinizi önceden belirleyebilirsiniz. Hasta talimatnamesinde özellikle de, belli şartlarda yaşam uzatıcı tedbirlerin uygulanmasını arzu edip etmediğinizi belirleyebilirsiniz.

Hasta talimatnamesini yazılı olarak düzenlemeniz ve bizzat imzalamanız gerekiyor. Tedbir vekâletnamesiyle hasta talimatnamesi birbirine karıştırılmamalıdır. Tedbir vekâletnamesinde yasal açıdan sizi gerekli hallerde kimin temsil edeceği belirleniyor, hasta talimatnamesinde ise sadece, arzunuzu ifade edemeyeceğiniz durumlarda hangi tıbbî önlemlerin uygulanmasını istediğiniz belirleniyor.

## Sair bilgilendirme

Kuzey Ren-Vestfalya eyaletinde faaliyet gösteren bakım ve koruma derneklerinden ve bakım ve koruma dairelerinden bu konulara ve fahrî bakım görevlileriyle yasal vekillere dair ayrıntılı bilgi edinebilirsiniz. Kuzey Ren-Vestfalya eyaleti Adalet Bakanlığı'nın **www.betreuung.nrw.de** adresindeki internet sitesinde de bakım ve koruma derneklerinin ve dairelerinin bir listesini bulacaksınız.

Hasta talimatnamesi hakkında bundan öte Kuzey Ren-Vestfalya eyaleti Adalet Bakanlığı'nın internet sitesinde ve Federal Adalet Bakanlığı'nın resmî internet sitesinden (**www.bmj.de**) çağırabileceğiniz „Hasta talimatnamesi“ isimli broşürde ayrıntılı bilgiler bulabilirsiniz.



**Neşriyat:**  
Justizministerium  
des Landes Nordrhein-Westfalen  
Justizkommunikation  
40190 Düsseldorf  
Info 47/Sürüm: Haziran 2015

Adalet Bakanlığı'nın bilgilendirme broşürleri řu adresten temin edilebilir [www.justiz.nrw.de](http://www.justiz.nrw.de).

Bütün yayınları iş günlerinde saat 08.00 ile 18.00 arasında telefon açarak ısmarlayabilirsiniz.

Nordrhein-Westfalen **direkt**



**0211 837-1001**

[nrwdirekt@nrw.de](mailto:nrwdirekt@nrw.de)